

# CIRANO REYES GARCÍA: SU QUEHACER DENTRO DE LA UAM XOCHIMILCO Y MÁS ALLÁ...

Daniela Arévalo Mendoza

Diseño de la Comunicación Gráfica

**FUNDADOR DE LA UAM XOCHIMILCO Y SU SISTEMA MODULAR,** Cirano Reyes comenzó como responsable de tiempo completo en el Área de Impresiones y Fotocopiado hasta convertirse en el primer impresor del plantel. Tras diez años de servicio, y con estudios en prensas litográficas de offset, fotomecánica, fotografía, serigrafía, mimeografía, grabado, tipografía, encuadernación y dibujo técnico, emprendió su labor como docente. Su desempeño laboral no solamente se ha visto involucrado con el área de offset (su especialidad), sino que también ha incurrido en la encuadernación y los tipos móviles. Gracias a su experiencia y conocimiento ha logrado trascender fronteras.

El maestro Cirano Reyes como impresor en el Área de Fotocopias e Impresiones. UAM Xochimilco, 1974





Detalle del *Manual de historieta*. Impresión: Cirano Reyes

**ED:** ¿Maestro Cirano, qué experiencias recuerda de sus primeros pasos dentro de nuestra universidad?

**CR:** Durante mis primeros años en la UAM, junto con el profesor Jorge Medrano Castrejón realizamos el proyecto Proceso de Impresión en Master de Papel, mediante el cual intentamos dar a conocer los distintos procesos de impresión que brindan buena calidad, pero tomando en cuenta la reducción de costos y el tiempo en la producción. Comenzó como una experimentación, si bien dio buenos resultados. Demostramos que **es posible utilizar materiales que implican pocos recursos económicos**; al respecto, el único inconveniente que existe es que no se puede lograr una buena calidad en la impresión de imágenes de medio tono.

**ED:** Oímos por ahí que el Instituto Superior de Diseño Industrial de la Habana Cuba le abrió las puertas para impartir algunos cursos sobre Procesos de Impresión y del Diseño en el campo editorial. Cuéntenos más eso...

**CR:** Cuando viajé a Cuba, además de esa actividad colaboré con la publicación *El original y su desarrollo*, donde, además de investigar, me desempeñé como impresor e impartí cursos de encuadernación para estudiantes y profesores. En un principio el plan era quedarme un mes, pero gracias al buen trato y al interés por mi trabajo, terminé quedándome tres meses, durante los cuales desarrollé diversos proyectos didácticos de importancia, tanto para alumnos como para profesores. Tuve la suerte de que me trataran con tan buenos ojos; pero a pesar del éxito, de los buenos recibimientos y de la invitación a quedarme en La Habana, decidí regresar a la UAM, para terminar los otros proyectos que ya había iniciado.

**ED: Sabemos que uno de esos proyectos fue la creación del boletín *Espacio Diseño*, cuéntenos de ello.**

**CR:** El boletín inició como una sola hoja tamaño carta, pero por supuesto fue creciendo. Lo más importante es que se ha mantenido vivo hasta la actualidad y ha enriquecido mucho el quehacer del trabajo en la carrera de Diseño de la Comunicación Gráfica. Es para mí un proceso y un proyecto ya consolidado, que no solo se maneja a nivel de nuestra universidad, sino también a nivel América Latina, y que hemos ayudado a mantener no solo nosotros sino todos nuestros alumnos, cuya ayuda ha sido muy valiosa. Además, muchos de ellos se han colocado en la industria editorial, incluyendo periódicos como *Reforma*, *La Jornada* y *El Financiero*, entre otros.

**ED: ¿Y antes de ingresar a la UAM, por dónde trabajaba?**

**CR:** En la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), fui también de alguna manera fundador del Colegio de Ciencias y Humanidades Naucalpan, en donde me desarrollé como impresor y tipógrafo. Me considero un tipo muy afortunado porque la gente que me invitó a formar parte de la UAM conocía mi trabajo, mi oficio. Soy maestro en Artes Gráficas por parte de la UNAM, en este rubro existen diversas especialidades, y yo me concentré sobre todo en el offset, la imprenta y los tipos móviles, entre otras cosas, y también he trabajado en la maquila en diversas imprentas fuera de la universidad.

**ED: Dentro de la Unidad Xochimilco, junto con el profesor Gonzalo Becerra Prado, también ha impartido varios cursos, sobre todo de encuadernación (para estudiantes y gente externa), pero, ¿por qué decide ser encuadernador; qué significa para usted esta disciplina?**

**CR:** La encuadernación me gustó desde que estudiaba la secundaria, donde llevé el taller de "La imprenta y la encuadernación". Esta disciplina es algo maravilloso, y casi no hablamos de ella. Ya en el siglo v d.C. se presentaban los libros manuscritos encuadernados de modo semejante al actual; es decir, dejaron la forma de rollos para adoptar la de los códices. Maestros de la encuadernación han sido Grollier, Maioli, Le Gascón, Antonio Suárez, Brugalla, entre otros. Como disciplina es bellísima, pues viene a constituir, en cuanto a lo material, el cuerpo de la obra; así le llamo. Resumiendo, hablamos de dos tipos de encuadernación: industrial y artístico.

**ED: ¿Qué es lo que más disfruta de su oficio o de enseñarlo?**

**CR:** Me gusta todo... Y al menos en la carrera intentamos explotar las dos temáticas, encuadernación a la rústica y la de pasta dura o de lujo. La experiencia siempre es muy bonita, pues mis "queridos alumnos", como les llamo, adquieren las bases, pero también se ponen a investigar y logran cosas nuevas.

**ED: ¿Y cuál técnica es la más fácil o más difícil de enseñar?**

**CR:** Todas son fáciles de enseñar; pero cada una tiene un método distinto en su elaboración. Creo que todo está en el gusto por hacer las cosas.





Cirano Reyes durante la huelga de 1986, UAM Xochimilco

**ED: ¿Pero cuál es la que más disfruta hacer?**

**CR:** La de pasta dura o de lujo, es la más bella.

**ED: Un tanto al respecto, ¿qué opina del futuro del trabajo artesanal?**

**CR:** Creo que afortunadamente una cosa no se sobrepone con la otra, solo es un complemento. Y corre de la mano con la dinámica que existe entre el libro impreso y el libro digital. Así que **mientras siga habiendo amantes de los libros, habrá encuadernadores.** A todo esto digo que, una máquina es una herramienta, pero jamás podrá sustituir al hombre.

**ED: Sobre su labor más allá de la UAM, que sabemos es muy importante, ¿qué puede actualizarnos...?**

**CR:** He impartido cursos para algunas empresas e instituciones no solo de encuadernación sino también como tipógrafo, sobre procesos de impresión y materiales a imprimir. Considero que si me invitan es porque les interesa trabajar con el diseño para resolver la problemática de sus publicaciones a nivel empresarial.



**ED: ¿Y planea seguir con esos proyectos externos o qué otros planes tiene?**

**CR:** Afortunadamente, aunque ya han pasado los años... soy un hombre feliz; no me aqueja nada, pero quiero continuar dando cátedra dentro y fuera de esta institución. Por otra parte, hace muchos años iniciamos en el Departamento de Síntesis Creativa una serie de seminarios que se imparten los martes. Ahí los invitados que exponen manejan la cuestión del diseño y cómo los avances tecnológicos se están comportando hoy en día; no he dejado de asistir porque me interesa mucho todo ello, además de que así cumplo con la exigencia académica de estar al día. Quiero agregar, como paréntesis, que debido a las nuevas tecnologías **se ha perdido mucho la creatividad; ahora ya todos se la viven enchufados, no digo que sea malo, pero los nuevos profesionales deberían saber moverse entre el mundo virtual y también la creación material y hasta artesanal...**

**ED: En ese mismo orden de ideas, ¿qué opina del futuro de la carrera de Diseño de la Comunicación Gráfica?**

**CR:** Hay que reconocer que nuestra planta docente, incluyéndome, ha envejecido, indudablemente que la carrera se debe ir retroalimentando con gente nueva. En lo personal, celebro que haya maestros y maestras nuevos, incluso algunos que fueron mis alumnos hace muchos años y que han venido a renovar la carrera sin perder los objetivos, digamos fundacionales, que hemos planteado; aunque hemos dejado de practicar la experimentación. Creo que nuestra carrera sigue siendo muy importante y lo hace falta es que ustedes, los jóvenes, sigan proyectando esta carrera, para bien.

**ED: ¿Y cuál es su sentir acerca del futuro de la UAM Xochimilco?**

**CR:** Para mí tiene una gran proyección y con estas nuevas generaciones que traen nuevas ideas va a salir adelante y seguirá creciendo. Yo siempre he dicho que hay que tener amor y pasión por lo que uno hace, y es importante impulsar a nuestros propios alumnos.

**ED: Ya para finalizar —y agradeciéndole—, ¿tiene usted algún mensaje especial para nuestra comunidad de CyAD?**

**CR:** Sí; yo creo que hay que querer lo que uno se ha propuesto hacer... Si ya estás en la carrera de Diseño, entonces métele todas las ganas. Por otra parte, como académicos no hay que quedarse solo con lo que uno puede aportar en el salón, sino andar siempre en la búsqueda. Hay que trabajar mucho, con amor y pasión por lo que hacemos. ❄



Detalle del *Manual de historieta*. Impresión: Cirano Reyes